

ମେସର୍ସ ହିନ୍ଦୁସ୍ତାନ ଜିଙ୍କ ଲିମିଟେଡ୍

ବନାମ

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଆୟୁକ୍ତ, ଜୟପୁର

ଫେବୃଆରୀ 24, 2005

[ଏସ୍.ଏନ୍. ଭାରିୟାଭା, ଡକ୍ଟର ଏ.ଆର୍. ଲକ୍ଷ୍ମଣନ୍ ଏବଂ ଏସ୍.ଏଚ୍. କାପାଡ଼ିଆ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିବୃନ୍ଦ]

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ଲବଣ ଅଧିନିୟମ, 1944 :

"ସିଲଭର୍ କ୍ଲୋରାଇଡ୍" - ଶୁଳ୍କଯୋଗ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀ ଭାବରେ ଘୋଷଣା କରାଯାଇଛି - ତା 2.4.1986 ରିଖର ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CE ଅନୁଯାୟୀ ଛାଡ଼ ଦାବି କରୁଥିବା କରଦାତା - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା, ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଉତ୍ପାଦିତ ସାମଗ୍ରୀର ବିପଣନଯୋଗ୍ୟତା ପ୍ରମାଣ କରିବାରେ ରାଜସ୍ଵ ବିଫଳ ହୋଇଥିବାରୁ, ଅଧିସୂଚନାର ପ୍ରୟୋଗଯୋଗ୍ୟତା ଉପରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଶିକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ହୋଇଯାଇଛି, ଏବଂ ଏହାକୁ ଉନ୍ନତ ରଖାଯାଇଛି ।

ଏହି ପ୍ରଶ୍ନ ଯେ ଯଦି ରୂପା କ୍ଲୋରାଇଡ୍‌କୁ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଛାଡ଼ଯୋଗ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀ ଭାବରେ ଘୋଷଣା କରାଯାଏ, ତେବେ କରଦାତା ତା 2.4.1986 ରିଖର ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CE ଅନୁଯାୟୀ ଛାଡ଼ ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଥିଲେ କି ?

ଏହି ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରି, ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ :

ଯୁଗ୍ମ ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 430/2000 ର ରାୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଯେ ବିଭାଗ ସମ୍ପୃକ୍ତ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ କରଦାତାଙ୍କ କାରଖାନାରେ ଉତ୍ପାଦିତ ରୂପା କ୍ଲୋରାଇଡ୍‌ର ବିପଣନଯୋଗ୍ୟତା ପ୍ରମାଣ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଛି, ସେହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନାର ପ୍ରଯୁଜ୍ୟତା ପ୍ରଶ୍ନ ଶିକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ହୋଇଯାଇଛି ଏବଂ ଏହାକୁ ଉନ୍ନତ ରଖାଯାଇଛି ।

ମେସର୍ସ ହିନ୍ଦୁସ୍ତାନ ଜିଙ୍କ ଲିମିଟେଡ୍ ବନାମ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଆୟୁକ୍ତ, ଜୟପୁର, [2005] 2 SCR 391, ଉପରେ ନିର୍ଭରଶୀଳ ।

ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 3991/2001 ।

ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା E/2164 of 2000- C ରେ ଥିବା F.O. ସଂଖ୍ୟା 6/2001- C ରେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ, ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅଧିନୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ନୂଆଦିଲ୍ଲୀର ତା 23.1.2001 ରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀ ପାଇଁ ଭି. ଲକ୍ଷ୍ମୀକୁମାରନ, ଆଲୋକ ଯାଦବ, ଏମ୍.ପି. ଦେବନାଥ ଏବଂ ଭି. ବାଲଚନ୍ଦ୍ରନ ।

ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନ ଜିଲ୍ଲା ଲିମିଟେଡ଼ ବନାମ ସି.ସି.ଇ. [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, କାପାଡ଼ିଆ]

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଆର୍. ଭେଙ୍କଟରମଣି, ଏ. ସୁଜା ରାଓ, ହେମନ୍ତ ଶର୍ମା, ଅଶୋକ ପାଣିଗ୍ରାହୀ, ସୁଶ୍ରୀ ଭି. ବିଜୟଲକ୍ଷ୍ମୀ, ପି. ପରମେଶ୍ଵରନ ଏବଂ ବି.କେ. ପ୍ରସାଦ ।

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, କାପାଡ଼ିଆଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନ୍ୟାୟଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1944 ର ଧାରା 351 (b) ଅନୁଯାୟୀ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିବା ଏହି ଦେୱାନୀ ଆବେଦନରେ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ପାଇଁ ଉପସ୍ଥିତ ଏବଂ ସଂଶ୍ଳିଷ୍ଟ ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି ରୂପା କ୍ଲୋରାଇଡ଼କୁ "ଶୁଳ୍କଯୋଗ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀ" ଭାବରେ ଘୋଷଣା କରାଯିବା ଘଟଣାରେ, ଟିକସଦାତା ତା 2.4.1986 ରିଖର ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CE ଅନୁଯାୟୀ ଛାଡ଼ର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଥିଲେ କି ?

ସେହି କରଦାତାଙ୍କ ମାମଲାରେ ଯୁକ୍ତ ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 430/2000 ରେ ଆମର ରାୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଯେ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ସମୟ (ଗୁଡ଼ିକ) ମଧ୍ୟରେ ବିଭାଗ କରଦାତାଙ୍କ କାରଖାନାରେ ଉତ୍ପାଦିତ ରୂପା କ୍ଲୋରାଇଡ଼ର ବିପଣନଯୋଗ୍ୟତା ପ୍ରମାଣ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲା, ସେହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନାର ପ୍ରଯୁଜ୍ୟତା ପ୍ରଶ୍ନ ଶିକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ହୋଇଯାଇଛି । ଭବିଷ୍ୟତରେ, ଯଦି ବିଭାଗ କରଦାତାଙ୍କ କାରଖାନାରେ ଉତ୍ପାଦିତ ସିଲଭର କ୍ଲୋରାଇଡ଼ ଉତ୍ପାଦନ ଏବଂ ବିପଣନଯୋଗ୍ୟତା ଦୃଷ୍ଟିରୁ "ଶୁଳ୍କଯୋଗ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀ" ଭାବରେ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାରେ ସଫଳ ହୁଏ ଏବଂ ଯଦି କରଦାତା ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ନେବାକୁ ଚାହାଁନ୍ତି, ତେବେ, ପ୍ରଶ୍ନ ଉନ୍ମୁଳ୍ଲ ରହିବ ଏବଂ ଏଠାରେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ନିଷ୍ପତ୍ତି ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ କରଦାତାଙ୍କୁ ଉପରୋକ୍ତ ଅଧିସୂଚନା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିବାକୁ ନିବାରିତ କରିବ ନାହିଁ ।

ଉପରୋକ୍ତ ବିଷୟରେ, ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ବିନା ଆବେଦନଟିର ଫଏସଲା କରାଯାଇଛି ।

ଆର୍.ପି.

ଆବେଦନଟିର ଫଏସଲା ହେଲା ।

ଅସ୍ତୀକରଣ

“ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।”

ଭାଷାନ୍ତର :

ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ,

ଅନୁବାଦିକା,

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ , କଟକ ।